

THE UNIVERSITY OF NORTH CAROLINA LIBRARY



THE
BORRAS COLLECTION
FOR THE STUDY OF
SPANISH DRAMA

ACQUIRED THROUGH GIFT FROM THE CLASS OF 1923

862_8 #2555a v-5

no 3



This book must not be taken from the Library building.

DELEGADA
DEL
DATISTICO

epositedos en la

Bloodbsoon

ela procedencia

construction of the

MAS ES EL RVIDO QUE LAS NVECES, Y EL RELOX TOQVE SV HORA.

MET

FAMOSA2

DE VN INGENIO SEVILL ANO.

Hablan en ella las personas siguientes.

Arnesto, galan. Celio, galan. Don Kodrigo, barba.

平 平 平

Nife, dama. · Flora, dama. Relox graciofo.

MC NO

*** JORNADA PRIMERA. **

do

Canta la Musica Muss. Va ingemio, discreto Audictorio. oy a vueltras plantas rendido fe postra, so a pedir el perden de fus faltas; deleando acertar en lus obras. Y en obsequio de tanta grandeza pide la atencion, si merece esta honra, y deseando acertar a serviros, lu compaña lucida convoca, en aplaulo de tan noble Audictorio, con una Comedia de izca jaco a, mas el Ruido serà que las Nueces, su titulo, y el Relox toque su hora. Sale el Relox.

el. Qué Musica tan sonora el difcurso ha prevenido, pues que me dice al ofdo. el Relox toque su hora? Y es justo que yo me essombre al cîr tal Simphonia, porque su dusce harmonia me ha llamado por mi nombre. Yo servi, gracias a Dios, cierto Sacriftan un dia y por frme a la Sacristia derecho me sui al Relox, dando fuertes campanadas,

se junto toda la gente, y el Cura mui diligente me cargo de bofetadas; por aqueste caso urgente. y haver fido Monacillo, lin duda por estrivillo Relor me llama la gente. Con cuyo nombre gloriofo, firvo a moffas, y rodetes, que no siempre a los Cadetes ha de servir el gracioso. Esta es toda la fortuna, que he llegado a confeguir, pues me he venido a servir a Don Rodrigo de Luna, que con palabras prolijas luego me hize E cudero, Gentil Hombre, y mandadere de sas dos hermosas hijas.

Salen Arneflo, y Gelso. Arn. Relox, seas bien parecido, pues tanto te he defeado. Ret. Y tu tambien bien hallado como dicen, pan perdido. Cel. De que ette, aqui, Relux, es cierto, que me alegre. Rel. Y yo tambien, pues logrè la stravalle

764568

Mas es el Ruido que las Nueces,
s:
oy. con aquefier
ros?
Rel. Ya os pregunto

el hallar aqui a los dos:
en què pe drè yo serviros?

Arn. Si me prestas atencion,
te contarè mi afficcion,
mis antias, y mis suspiros.

Cel. En tu atencion confiado,
mis antias te contarè.

Rel. Sin fer Cura, absolverè a los dos vuettro pecado; de què procede el dolor?

Arn El mio es de amor, y celos. Cel. Y yo con varios desvelos pena de zelos, y amor.

Rel. Yo, aunque no sea Doctor, pienso curar vuestro mat, aplicando un Magistral, que os sirva de la medor.

Ar. Escacha, pues: Yo he vivido des años enamerado de un objeto, en quien cifrado lo hermoso tiene Capido: mi desgracia tal ha sido, que idolatrando este cielo, tedo ha sido descensuelo en este tiempo passado, y assi ha permitido el Hado venga a pedirte consuelo.

Cel. Deite divino portento
es la hermana celebrada,
y aunque et de todos amada
me roba el entendimiento:
y yo a fus luces atento,
esta noche en la ventana,
mientras rie la mañana,
pienso estár hasta las dos,
y pues te llamas Relox,
harás tocar la Campana.
Y pues sirves a señoras
con quien tengo galanteo,
para cumplic mi deseo
señalamae tu las horas.

Rel. Buenos quedamos, por Dios, foi criado de Comedia, è Rector de Academia, para que toque el Relox?

Arn. Mira, Relox, no te assembre, que el Poeta haya querido el hayerte a ti escogidooy. con aqueste renombre.
Rel. Ya os pregunto, mis señores,
hàcia que parte Cupido
tantas slechas ha esparcido,
mostrando tantos rigores?
Cel. Porque mi fama eternice,
yo pretendo a Doña Flor.
Arn. Y yo siguiendo el humor
solicito a Doña Nise.
Rel. Y quien es causa los zelos?
Arn. Zelos aun del aire matan.
co qel. Tambien a los locos atan
por semejantes desvelos.
Mas pues lo permite amor,

Mas pues lo permite amor,
y lo que pides es juito,
ya pretendo daros guíto
finguiendome ya Doctor;
dandoos un documento
formareis un argumento
haciendo una Conclusion.

Arn. El voto del Presidente

Arn. El voto del Presidente ablanden los corazones, porque en estas Conclusiones sepas divertir la gente.

que es señal de Conclusiones, cchense algunos pregones con la Musica, y Violin.

Musi. Vengan a las Conclusiones del amor, y de los zelos, veràn con quantos desvelos se fomentan sus questiones. Repiten esta copla, y salen los que

pudieren.

Rel. Vengan, que en pocas razones
me prometo fer galante,
pues me véo Sultentante
en aquestas Conclusiones.
Y empiecenme ya a vestir
las infiguias de Doctor,
veràn con quanto primor
doi la forma de arguir.

Inn. Trahed sillas al inomento,

y nos itémos tentando, para irfe principian do la Conclusion, y argumento. Ted. Ya estamos todos sentados.

Rel. Pues que me toca mandar,

ya

ya yo empiezo a disputar la leccion de enamorados. Prima Concluft on Scinfurgo. En la primer Conclusion se discurria co minigo, q en quanto a ci amor, yo digo, que nace de inclinacion. r. Obitanta contra Cancucione. Sic argumento: ego probo. Es el amor un hechizo, quele introduce a mi ver, y a titulo de querer haver el querer preciso. Ergo, queter es amor, ergo, amor es el quercr; alsi lo llegò a entender cierto moderno Doctor. el. Probo confequentiam. Osligamos la beldad con futilezatan deitra, que hilla la voluntad nueltra no eltá en nueltra voluntad. la go, valuntad es amor, ergo, amore: voluntad; nadie niegue cita verdad, que la defiende un Author. el. Respondes argumentum. Que me place el argumento, os explica mi afliccion, y con esta absolucion se acredita mi talento. Del amor, fin que te affombres es, aunque mas lo ponderen, no mas de aquello que quieren las mugeres, y los hombres. a. Viva, viva el Doctor, que con esta folucion nos enteña la leccion, por la materia de amor. 1. Seconda Conclusio, de pro-

(ponitur.

La segunda Conclusion
na de ser, viven los Cielos,
le la materia de zelos;
ramos a verse, atencion.
ij zelos, y amor, no están
eciprocamente unidos,
os zelos bien difinidos,

ellos por si, que feran? Cantala Musica, y alternan todos estos versos. Mufi Zelos, ton unos defvelos de imaginacion prenada, fi fon zelos, no fon nada, y lies algo, no fon zelos. Rel Esta es su difinicion; descifrar os toca ahora, fin que haya alguna demora, defte punto la quellion. Arn. No es ellento el escribir de zelos ningun casado, mas por la razon de estade me los mandan difinir: de que quillera cumplie me ion testigos los Cielos, y assi corriendo los velos a mi cortedad, dire en quanto al affunto, que:-El, y Musi. Zelos, son unos desvelos. Cel El que por mil los tuviere, si ha de seguir mi opinion, leha de venir a razon, y venga lo que viniere: en cuya ateucion espere. tan fin confentir en nada. que nunca le perfuada, por la ofensa que le hace, a creer cola que sace; -El, y Muse. De imaginación preñada. Arn. Examinar cuidadolo lo que es de lu obligacion, yo le tengo a pietu icion de honrado, no de zeloso: diciendo le con embozo. llevando dirsimulada la fo pecha imaginada para lograrlo mejor, que asl'egurando el honor: -21, y Muss. Si son zelos, no son nada. 610 jel. Halta dexar fatisfecha la mas leve confusion. se ha de seguir con razon de hacer fiempre la desecha; elfa diligencia hecha, a colta de sus anhelos verà libre de desvelos,

Mas es el Ruido que las Nueces, il mira con discrecion, and a rog settle der de caramele. Re. Embiar por èl al Monte Carmelo. que los zelos nada fon. Anta al mana El, y Musi. Y si es algo, no son zelos. R. Ola, muchachas, doncellas, criadas. Rei. Estais con mui buena chanza. Re. No son muchas, y las que hai estàn a-Arn. Chanza es nueftro amor suguesto so Ko. Relox? (coffadas. prevenir algun favor, la goles ach ? Re Señor; oiga, y lo que Reloxea? Ro. Saber, pues, Relox, què hora sea? que nos llene de esperanza? Ke. El Relox dió shora, no sè que hora es: Cel. Chanza es festejar las damas, serân las ocho, las nueve, ó las diez. que es obra de entendimiento, R.d. Di, q me hagan unas almendradas, con un fuego tan violento, que nos abrale en sus llamas? q mucho mal me hicieron las costradas Rel. Dexaos de discreciones, Re. No se las comiera v. md. tan apriessa; y no le hicieran mal a pecho, ni cabeza. y figamos cochufleta, que afsi lo mand: el Poeta R. Niñas, Nilita, Florita. dent. Nis. Padre nos està llamando. en sus fundadas razones. Fio Parece que està rabiando De una Comedia de chanza, la que el di curlo propone, segun la forma que grita? y su autoridad dispone, Salen Nije, y Flora. ngamos esta mudanza. no te detengas, falgamos. Nis. Aqui ettamos, qué mandais? Arn. Para leg a el intento, Ro. Què haceis? en què andais? què nos propone tu ingenio? Nif Senor, en los pies andamos. Rel. Que oy, in algun remedio, lograreis el calamiento. Flo. Yo, y mi hermana Nisita Dos papeles escribid alli estavamos fentadas en la ventana afformadas para estas mis leñoras, para darlos a lus horas elperando una vilita. ora Rod Ya yo se vuestras visitas; he pensado un gran ardid. Compiadles unas coffradas. ya se que los dos galanes, engertos en rufianes, unos dulces, y unas nueces, que me han dicho muchas veces, os rondan las ventanitas. Nis Las dos que sabemos desto: que las tienen deseadas. ó terán pueltros amantes Arn. Pues con aquesta ocasion, recibe squeste dinero, dos Caballeros andantes; vè en cafa de un Confitero, caladnos con ellos prefto. Rod. Ola, ya os quereis casar? y llevales colacion. Rel. Y de aquella colicion ya marido pretendeis? me toca algun papelille? volotras lo buscareis, Cel. Va doblon de cordoncillo que vo no os lo he de dar. voj. Nil. Sino nos los has de dar, nesetras los buscarêmos. Fie Notetras nos cafaremos, que ya tenemos edado en la companya de la companya

te to ca de alsignacion. Rel. Alsignadas tengas el alma en aquella Gloria eterna, yo me voiala Taberna junto a San Juan de la Palma. Vanse, y late D. Rodrigo kablando, y responde Relux des de adentro.

Rod. I svs lo que ha fatigado el catarro! Rel Pues al catarro darle con el jarro. Rod. Di, que me trahigan un poco de lame.

que con gran atrevimiento

Nij. He quedado algo picada

de ver este desagrado. Flo Y yot mbien to be quedado:

y mucho mas enfadada annis y notas

con el picaro de Relox, sua masoridio

fe introdoxo en mi apofento donde dormimos las dos. of. Fue con tanta ligereza, que porque nos vio acostadas puto un plato de costradas con un papel en la mela. le. Vitteis lo que contenia? lif. Quando lo quile leer mi l'adre empezò a tocer dando feñas que venia. x porque nos viò dormidas las costradas se comio, lin preguntar quien las diò, ni li estaban bien colidas. Xodandome mucha prila, luego me empece a veltir, pues fabes, hemos de ir a la Compania a Milla, donde tengo prevenido ellen nueftros dos amantes, por li fe mucstran galantes, con los gajes de Cupido. 10. Si, que en aquesta jornada, legun lo que toca, y vco, no tenemos Chichifveo, ni e i condido, ni tapada. Dame mi papel, hermana, que yo in quiero leet, pues que no tengo que hacer no esperemos a an ahana. Al irfelo a dar sale Relox con un plata de dulce, y nueces, y cae. Rel Jesus me valga mil veces! que al subir de la escalera me he partido la mollera con los calcos de las nueces. ale Don Rodrigo, y cae encima de Keiox lod. Valgame el feñor S. Pablo! le. Mire utted que yo fur macho. le. Yà vèo que estás burracho, o que tienta el diablor Rif. Padre. Flo Senor. Kel. Senor mie, vamonos ya levantando, porque yo choi sudando que me quiere dar el frio. Ro. Desemos la Senoria,

y no fean discorteses, ya coftradas, y ya nuecer; ò què gran bellaqueria! Nif. No te enojes, lenor Padre, por noche de colacion, y per lograr la ocation nos la embio tu compadre. Què compadre, ni comadre? lean buenos, o fear malos, no le han de embiar regalos a damas que tienen padre. Cost radas esta mafiana, y ahora dulces, y nueces, decir oigo muchas veces, el diablo està en Cantillana. Y tu tambien alcahuete, li les trahes otros regalos te dare cinquenta palos en pago de aquel villete: Rel. Miren, què bravo regalo el viejo me quiere dar! mas yo me pienfo mudar, no me den con algun palo. vaf. Flo. Quando llegarà el calo ने व de que yo mi papelles? yo no se lo que ento lea, si es hecho adrede, o acaso: Vanse, y salen Arnesto, Celio, y Relox. An. Danos, pues, la razon, Relex shora. kel. Di tu papel a Nife, el tuyo a Flora, ninguna le tomo, mas respondieron. Cel. Como afsi, fino los recibierou? del. Aquesse fue el primor, esta la traza, que vale mucho el fer razon de cafa. Bufque ocasion de darios, con que los recitieron fin tomarlos, m sturando lo atable con lo esquivo. fixa feñal, que le llego a lo vivo; y por ellar fus mercedes acostadas, lobre la mesa pute las costradas, y contemplando yo, lu hei mofura a dilcurrit me pule lu pintura. Arn. Piniura, de quien? Rel. De las Damas, que metidas elfaban en fus camas. An Estation mui hermofas? del. Yale puede ditcurrir; y il lo quereis laber, AlenMas es el Ruido que las Nueces;

10000

atended, escuchad, esd, que en un romance jocoso las tengo de distair en la forma que durmiendo esta mañana las vi.

Arn. Ya te escuchamos atentos. Rel. Pues empiezo, y digo alsi. Surcaba el Sol las espumas del elemento turqui, quando dexahan los Gallos Ju pokter quiquiriqui. Enconces via Dona Nife, que quiere decir anis, y a fu hermana Dona Flor. que tambien es flor de Lis. Vna parecia Sierpe, otra, Leona, o Eipin, ella parece marmota, aquella Loba. o Javali: Tendidas ambas eitaban en una alfombra, o tapiz. colchon, y fabanas eran de un tafetan carme.i. Para fu mayor abrigo las cubria un fardellin de fayal de Sau Francisco, atorrado en bombasí. Dormia apierna suelta, y desta forma las ví: pid cumo os las pinto, fin andar en quis vel quit Era de Nice el cabello la mata de peregil, que parecia una estopa, como un alparto futil. Por ser estrecha su frente nunca se pudo esparcir, y rogandola, no quifo enfancharfe por ruin. Vn candil de garavato es su perfecta nariz, y tan propiia, que tenia haifa moco de candil. Aunque Lo admira, sehores, vec en este Seraphin las mexillas de azabache, v los labios de marfil. Era cada hermofa mano

dulce af enta del hollin,
tizones con que se queman
las encinas del Pais.
Dormida hallè la hermosura
deste bello Saraphin,
assi su beldad roncaba,
y yo la miraba assi.

drn. Acaba, que me has dexado el corazon en un triz.

Rel. Acabefe en hora buena, la historia no acaba aqui, que he de pintarte a tu Flora

en la forma que la vi.

Suelto el cabello al aire, y halagueño, manchado casi la mitad del prado, q aunque en efecto no era mui dilatado, tan espesso era en fin, como su dueño: roncaba su beldad con tanto empeño, que me dexò confuso, y admirado, pues su desvelo parenio soñado, y su pureza sue cosa de sueño. Despertaron estas Nimphas de bien hartas de dormir: el. No proligas la pintura. que le quexarà el Abril. Rel. Sino las he de pintar, yo me retiro a dormir, pidiendo al feñor Poeta acabe el assonante de i. y figamos las coplillas. que son gustosas de cir. Y con esto a la Tornada podemos ponerie el fin.

JORNADA SEGVNDA.

Salen Nise, y Flora con mantos.
Vis. Què es lo que Celio te escribe, Flora?
Flo. Nada mas de que soi Cielo, y Aurora,
y me dice en equivocos conceptos,
que obediente estaria a mis preceptos;
pretendo responderse, y he intentado
alentar la esperanza con agrado.
Nis Què respondas con tanta brevedad?

mas que amor me parecebeleidad.

So. Bien me parecetu sentir, hermana, mas vale que sea pesada, que liviana, que esto de fingirnos rigurosas harà que pareacamos mas hermosas.

siendo

siendo conveniencias del decuro, el harcernos desear etro tanto oro. if. Si, que hai en los hombres tal tibieza que no bulta a prenderlos la belleza, y para que alguno se conferre amante ha de llevar fu punta de picante. De habiar en el o el pútonor se ofende 11. Que hames de hacer, el tiempo mos le vende? mas dexando lo dudoso por lo cierto, respanderles lo tengo por acierto, y moftrando en respuesta nueltro inte o la esperanza tendran al casamiento. o. Si te parece, a Missa nos iremos, que a la noche de espacio el cribircmos, mas ellos vienen ya delatinados, y de vémos con mantos ellán paimados. f Ea pues, hermana, manos a la obra. a emprender lo propuelto fin zozobra. neran por una fuerta; y salen por la otra, y Arnesto babla con Flora, y Celio con Nife y Relax en medio. e. A donde, (choras, vais con tanto furer, y priella? if. A la Compañia a Miffa, fictia cola no mandais. el. O què devotas estais! dad sca effus pariuclos os comprarêmos bunuelos, o castañas, si gultais. el. N tenemos ellas mahas. mas por no fer discorteles os da émos ettas nucces, y admitimos las calt has. ei. Miceu I lus elouiveces elculation el partido; bien digo yo, que el ruido ha de ser mas que las nueces. Fa yo ir por ellas me arrefto; haya d no haya dinero; tengo amign un callanero. que me despachara pri lto. e. Mientras que ya va Relox a traheros la cuttafias. Veamos effas leganas, deleuchemos vueltra vez. liena de Catairo, y alma o. Elfo no, puos venuo a fer la mas Constante Muger,

y vos e. Gainti Fanta ma. Ir. Your prometo fer mafiana. fin que haya deda ninguna. el Monft uo de la Fortung, y el Marido de la Hermana. Lel. Y vos señora taimada, fi la verdad no os ofende, 13 fois quiza la Damis Dueude, el Elcono do, y la Tapada. A.J. Soi, entre tautos quebrantos; Il ya bien le conlidera, 610 leo Licenciado Vidriera. el Socorro de los Mantos. Ar. Dexemonos ya de chanza: y empiecelle el galanteo. Cel. Tornete ya un Chicitveo. que nos llene de esperanza. Nij. Dexemonos ya de flores, y prevenid, Caballeros, unos dicurios ligeros en que le trate de amores. Ar. Eres deidad peregrina, que parece loberana, ya, aunque eres tan humana. te acreditas de divina. Cel. Bella N mpha decorofa, a quien el aima ya adora, teniendote por Aurora, porter, como eres, hermo a. My Dexad tantas elegancias, que mas q obligan nos cantan-Ar. Supuelto de que no a canzan mis lul, iros, y mis antias a vencer tus eiquiveces, ingrato dueño del alma. para conteguir la palma yo te paguré las nueces. Cel. Yo, dexando mis hazañas. pues me deftina mi amor. aunque respeta tu honor. शु yo he de pagar las callafias. Sale Relux con captañas. Rel. E'les effan engo fados entre Ailros, y explendores; yo turbarê lus ainores dexando os aqui burlados. Aqui effan ya las caftañas. Nij. Son colidas, o tultadas? Rel. Ea, schotas tapadas,

dexense va de patran as, y comanfelas ap is; miten, que ya es mui tarde, no hagi el Sacerdote aguarde, que no hallaran ya Milla, pues va dexan de tocar, no nos pongan la ceniza. Locan dentro una campanilla, y dicen: Ya falio la Missa, ya está la Missa en el Altar. Flo. Ay de mi | querida herm na, retiremonos las dos: mi patre viene, Nif. A Dios, y veamonos mahana. Rey. Ya se sueron las picañas. Arn Parecen ván aflustadas. Rel. Allultadas, è turbadas agarraron las caltañas. Seguirèlas? Cel. No la figas, porque viene llavisnando, wellos se van enlodando desde z patos a ligas. Arn. Vamonos, pues, retirando, que se acerca la tormenta, y ella viene tan violenta, que nos iremos mojando. Cel. Valgamonos de esta puerta mientras passa la bor asca. Rel. No aps coma la Tarasca co i su gran boca de espuesta. Vanse y suena dentro ruido de tormenta, y disparan de quando en quando algunos rectillos. Dent. Cielos, el agua se acrecienta, y aqui se nos acerca la tormenta; al arma, al arma, guerra, que es este sin duda el parto de la tierra: alerta, alerta, q le nos acerca la tormenta que tanto nos affulta, y atormenta. Nif. No havrà quien nos favorezca! Flo. No hai quien nos focorra, Cielos, en tormenta tan desl echa! Sale Kel No hai quien socorra estas damas so que al tomar las passaderas en profundo cenagar, innto a la Cosa Professa, Ie han tendido como Atunes; y le han puesto de manera,

desde el manto hasta las medias. tengo por dificultofo, que al theatro volver puedan. irn. Guerra publica el amor. y entre tanto que nos dexa. ferá contra sus rigores inutil la suficiencia. Gel. No lo ferá la porfia: de quien amante le empeña de amparar aque tas damas. que en tanto riesgo están puestas, Rel. Ha, bizarros Caballeros! ya vueltro valor le obstenta. pues del lodo las facasteis con gran garvo, y gentileza. Nif. Yo os estimo, Caballeros, obca de tanta grandeza, Irn. Es mi obligacion servicte con igual correspondencia. Flo. Y yo tambien te agradezeo aqueste amparo, y defensa, Jel. Et que sirve a la señora la paga que espera es esla. Nif. Ven aquelta noche a verme. que yo te espero en mi piesa por datte agradecimientos, y pagarte aquelta deuda. Arn. A obedecer elloi prompto. Flo. Y yo te e pero en mi rexa para rendirte las gracias, y pagarte la fineza. el. Harèlo como lo mandas. que en conseguir esta empressa confilte mi mayor honra, y mis aplausos se aumentan. Rel. Mas ya tomaron el coche de una señora Duquesa. que como están en Sevilla nuestro Rey invicto, y Reina, Señores, Principes, è Infantes; y toda su Prole Regia, hai abundancias de coches de Principes, y Duquesas. Dent. Tocad a la rogativa, que profigue la tormenta. Tocan una campana, y Juena un trueno. Mejor está que estaba,

que sino se mundan ropa

es título de Comedia. Y Passell a que e a sina 8 1 1 1 2 1 1 1 5 1 5 1 5 2 1 1 2 1 1 1 2 5 pues la ten menta del viejo h: C.a elta p.r. e te ezerca. Sale Don Red 120 de com, nefto. Ro. En can horro, orocal uchao no havra qu'en me favo: ezca! Salen Arnello, y Cello. Ar. Què teneis, tengti? Ro. Q. è tenge ? bueno esesso: provocarme la to menta, y apenas, pues, empezaba a loitar las abujetas, quando:-Re. Surrado està el viejo: mas que hadeheder la fiesta. R. Con tan repentino impunto los elementas fore jan, obligado del fusor, fall de aquelta manera. Ar Gracias al Cieto, feñor, que terminò ella tormeuta. Ce. Y. le las rindo tambien con igual correspondencia. Ro. Vo me a reparar del susto. Ce. Venid mui en hora buena, Ro. Effo no, quedaos, quedaos. (1) voj. Ce Obedeceros es suerza. Ar. Rara vision! Cel. Raco essoubro! Re. Bueno vá el viejo de veras, mai metido en los calzones, y no mehucle a sinucema. ante; hue e à chicharrones. Ar. Volvamos a nucltro intento: qué es lo que homos de hacer? Re. Quellos valhos a comer, y volvamos al momento 4 tomat puntos, y hors, en la forma que yo avite, que tu veas à tu Nile, y tu h.bies a tu Fiora. Ar. Paes à Dies, halls la noche. Ke. Vayan uitedes con Dios. que con la que dan a Relog bien puede rodar un coche, vaf. Nije escribiendo con luz. Nif. Ya que con opacas iombras

se vi acercando la noche. consiendo la vetoz coche. entre lapices, y alloinbias. Cubriendo lu beilo manto los arboles, raitrojos he de facar de ars ejos lagrimas en tierno llanto. En un papel, á miesposo. que el amor ha preven do, pues mi padre està dormido. y misduchas en repulo, de Relox he de vaterme, y pues es de Amelto amiga. que le lo trshiga configo, y venga ella noche à vèrme. Mas segun lo que estoi viendo, me parece es el culado. purs en breve le ha tratado à donde estoi escribiendo. Sale Arnesto de noche.

4r. A los audaces ampara larueda de la fortuna, y a mi, fin duda ninguna, propicia se me declara. A Nife adoro, y aunque le ue dicho mi frenesì, ni se u la adoro, ni sè si a mi me quiere bien. Eres, mi bien, embeleio de esse jeme de carita, que pareces, mi Nilita, una muñeca de yesto. El decirte mas te ofrezco, legun mi voz lo declara, á esse palmito de cara de requesomeito fresco. Nif. Poco á poco, Caballero, que tanta tifonja enfada, pues me vez aqui fentada, no feas tan majadero, 1. Quieres matrimoniarte? Nis. Vivo con elle deseo. v de aquette galanteo á mi Padre dare parte. Vete, que loi del graciada, que eliá llamando á la puerta, y el luito me tiene muerta, y ro cali de'marada. fr. Sabes fi acato hai un P. 27

don-

IO donde poder sambullirme, pero mejor ferá frme al polligo con repolo. Nis. Aquesse es notable arresto, y me parece impossible, cosa serà mas fatible el matar la luz de presto. Mata la luz, y falen D. Rodrigo, y fe tone junto a Nise, y Relox junto a Arnelto, y pallean el tablado. Rod. Traidora, las luces matas ? por mi sè, que siento passos. Rel. Yo creo que son abrazos, ò a gunos, que andan a gatas. Rod. Tengo de celar mi cata no fuceda algun agravio, pues he tenido prelagio de lo que ahora me passa: Mas ya he cogido al traidor; que habiando està con mi hija, y aunque es ocalion prolija, he de testaurar mihonora esta Nif. Amelto, to me acompaña, en este lance tau sucrte, librandome de la muerte, que micatto honor empaña. Arn. Pues el alboroto es tanto. y corre riefgo mi vida, haz commigo la huida, te librará de quebranto. Re. Senor, ya cogi la preffa. a ti te toca vengarte, y a mi ci acempaña te para lograr esta empressa. Arn. Mira no caigas, mis c 195; effos pieffefitos alza; porque ya que vàs descalza. no te piquen los abtojus. Sale Fora conluz. Elo. Ruido en el quarto fiento, y congran luito a mi hermana, y aunque rie la mañana, cita luz le dará sliento. Arn. Largas, que era ua barbado al que requebre amocolo, Nij. Jazgaudo que era mi esposocon mi padre me he encontrado.

Red. Penfando yo que era Arnello

mache nallado con milija,

y aunque la pena me affifa. yo me vengaré mui preito. Me valdre de un Boticario; que me disponda un veneno, y fino fale mui bueno, le daré cuenta al Vicario. vaj. Rel Digo, mui señores mios, Dios los haga bien casados, y luego que estên velados me regalaran con frios. " vaf. 184. Digo, mi prenda querida, que aunque tu padre furiolo veneno te dè rabiolo, yo te librarê la vida. Vals vis. Assi lo tengo entendido de to fè fiempre confrante, yo firme iere tu amante, y tu teras mi marido. Flo. Dime, mi querida hermana de què este susto previno, que mi espiritu adivino lo previno esta mañana? Nil. Yo, con respectato aliento. a elcribir me pule a Arnelto, mas èl con notable accesto te introduxo en mi apofento. Y hablando con gran cachaza, me proputo el galanteo, y viendo este Chichityeo. le alente con mi esperanza. Y paraque mas te quadre, colerico, y, enfadado. y cali deleigerado, con Relox vino mi padre. Y en este caso se ofrece, todo de colera lleno, con un horrible veneno me amenata, y entriftece. Fig. Aquelle semor es julto, y alsi, mi querida hermana, yo te librarè manana, lacandote delte inito. lif. Dexemis las timideces, weabere la joinada, no te diga, que ya enfada. JORNADA TERCERA. sale D. Rodigo con un va ven la muno, y Nije. dad. Infame, pues lu locura.

ocasieno mi deshonra: para recebrar mi honra se lo dirè con dnizura. Gastirás el veneno atroz, que yo te tengo dispaello: ea, bebetelo presto, que has de morir, vive Dios. Nij. No seas tan cruel, y atroz: me harà mal elle veneno? Red. Como mal? que es bueno, y te qu tara la toz. Permiteme, pues, fesior, que de e la cuenta de á Flora, que aqui ha de venir ahora, porque ven turigor. Rod Sepalo Flora, y Relax, que esto yo no lo disputo, iran a prevenir luto, y a decirlelo à los dos. Nif. Yo he de beberle, senor, fin laber lu confeccion? Red Digo, que tienes razon: Lo primero lleva agráz con su puntita de olor, dispuetto con gran primor por las Monjas de la Paz. Lieva rica limonada, guindas, orcharta, y canela, dos vizcochos, y miltela, azuear, y mermelada. Y porque no le dilate, y acafo tu te despulles, lleva confervas, y duices, y mairico chacolate. Nij. Dame prettuesse licor, y venga cite valo Heno: dame, fefior, mas veneno, que tiene lindo sabor. Ro No quiero, q aquesso et Gula. Ni. Pues ya que es patto tan fuerte, y paes le ucerca la muerte, absuelvame por la Bala. Rod Acaio toi Contellor

para datte abfolucion?

haz Acto de Contricion, d Ilam i presso al Dector.

cayuelts, tenor, estoi.

Nif. Pues ja en antias can mertales,

Rod. Mucrete, que yo me voi à ganar unos reales. val. Nif. Trasad de mocicos. que ahora pieaso vivir. y no me quierp motis hasta que lo quiera Dios. Sale Resox vestido de mager. Rel. Vuele micario ligero, levantese à las Estrelias, por si en sus luces tan bellas oy penetto, algun dinero. Hambre pobre todo es crazas, por miledixo, s mi ver, puer vestido de muger rondo las calles, y plazas. El venir della manera, no pienso ha sido chanza, es por henchir bien la panza de dulce de faltriquera. Aqui espero dos galanes, que suclen fra jugar, y yo les piente chupar para algunos mazepanes. の経験ののは、気のの形態のの影響のの影響のの影響のの影響の Que criedos no pagados, si son sus amos pelones, han de buscar sus doblones, ù prestados, à hurtades. Sale Aruefto de noebe. Arn. Mi cuidado al Cielo aclama, y no he podido encontrarle, y mientras que llego a hallarle me divert rà ella dame. Que sunque la veu tapada, legun ella se escassea, no dudo que dama lea, O de ella cula criada. Digo, mui señora mia:-Rel. Alsi fe empieza una carta; de elle favor eft ii harta; compreme ulied arcopia. Arn. Yanuha de haver Tuttonero para comprarte accopía; ven ala Poffeieria, que l'o ha de falter dinero. Rel. Si porque me vè tapada pienta loi una gorrona, no tengo cara de mana, soi doucella resormada.

Mas es el Ruido que las Nueces, 12 .. Se Ce De què estàs mi Flor, suspensa? Como mi flor no marchites. donde vás, prenda querida? ni me toquesal honor, and Re. De decirlo eltoi corrida, prometo datta un favor. que vengo de la depensa, n me das para confites. y no he hallado que comer, Ar. Recibe aquelta libranza y tengo hambre estudiantina, de diez, ò doce reales. que es peor que la canina, Rel. Como eilos venga cabales y no tengo labor que hacer, yo me obligo a la cobranta. y vengo de esta manera. Ar. Vélos al punto a cobrar, por comerme nna empanada, sin tener algun recelo; un pastel, y una costrada mas te has de quitar el velo en cas de una Paitelera. para podeite abravar. Descubr. Ce. Es la costrada mui buena; Res Tá, que soi hombre, majadero. dueño de mi corazon; Ar. Como estas en este trage? pero es mejor colacion, Re. Vue ifa merced no me ultrage: que puede tervir de cena. soi de damas escudero, Rel. Como ella sea Romana, que no tienen que cenar, será mui bien recibida, por cuya caufa he venido fi por mi fè, y mi vida, en este trage vestido, que tengo mala à mi hermana. per llevarles que mascar. Ce. Mucho siento tu cuidado: Ar. Pues tan gracioto has estado; prestito llama al Doctor. empeña aquelta cadena, Ril. Si, que es un fuerte dolor, llevale una cola buena, que pienso es de costado. o de carne, o de pelcado: Ce. Recibe aqueste bolfillo Yo me retiro, Relox, en que ván unos doblones. porque voi con un cuidado, Re. Con que se compran melones, per si alguien me ha buscado y fe cura el tabardillo: muchos recados, à Dios vaf. miren si pegò la maula ap. Re. O de carne, o de peicado de este noble Capallero: lo metere en mi gaveta: ha, lo que puede et dinero!: A Celio harè otra butleta este ave cay ó en la jaula. como lo tengo pensado. Gel. Mas hablando con llancza: Sale Celio de noche. me darás tu mano hermota? Cel. El cuidado de mi Flora, Rel. Luego que sea tu esposa que ya me espera à la rexa, te pagarè esta fine ze; y porque no tenga quexa, mas mira, no ioi doncella. me hace falir à deshora. Cel Luego no eres Doña Flor? destapala. Sino me engaña, a vilta Maker Todo es entedos amor: ella sale de su casa, · foi Relox; Altro, y Eficella. y aunque la luz me es escala: Ge. Di, aquè erecto has venido en el trage de mugen de syntagiant de

me hace salis à deshora.

Sino me engaña le vista
ella sale de su casa,
y aunque la luz me eschasa
parece que aqui se al sta.

Re. Caballero. Ge. Mi flor bella.

Rel. El me tiene por su Flora, ap.
y pues la suerre me josa,
y o quiero singuir ser elle:
lo què el discusto penersa,
y lo que el diablo entabla!

quizas atiplando el habia

no me entenderà la letra.

en la Joina la primera,
en que te mando el Poeta,

Rel. Porque te higo laber, of the

del consejuque perdiftéis,

que en este tage vestidos visa de .

se funda a quetta quimera,

y clenigina mus publicis, a feet to

que

nod nando life comes, una bieves razones iblass de chanzoneta. i distrazado he venido, eceland ime del viejo. dirteaquest: consejo, n esta forma vellido. Por cuya caula, lexor, ne d xo aquesta mañana,. esperaba en la ventana mi señora Doha Flor. Acercate hácia su casa mientras voi a defundarme, alli puedes esperarme mientras que busco etra traza... 1. Pues retirome, Relox, porque voi à ver à Flora. vas.. el. Yo te guardare la hora, y a todos nos guarde Dios. Vitedes havran peníado, que le ha acabado el felleja, ... todavia falta el vicjo, que eltá mui enamorado. Sate Don Rodrigo de noche. lod El picaro de Cup do ine na hecho unas colquillas, que alegran las paxarillas, porque elloi de amor perdido... Yo nunca pagado havia fendo al Dies vendado, y efterapez me ha robado. la libertad que tenia. Aqui butco a una doncella,. que fina me ellà ciperando, y legunestoi pentande, imagico; que es aquel.a. Rel. Yosé, que el viejo adora: à una principal doncella, y tinglenderne fer ella, . lo piento engazar ahora. Aqui ya viene el vejete, ei p. will'a ya le acerca, y pnes lo tenga tan cercs, ha de llever un gilepe. Ro Autora porquienci Sol, la Lana con las Ett. elias, dexantus luces ia i oc.. ai por ditte ati tu arrebel; .

manda; mi prenda quarida,

al que de tuyo fe procis. Ro. Voi por un practo de e pec.a para guifar mi comido. Cel Parece no es ella dama ap. a quien youer gold leader. y ella a mi me cilá engañando, perpuente abra e con allama. Rel. Yo lo citimo, Cabailero el de las nobles hazañas; el de las nobles hazafas;. 现的 6 强 然的 6 强 强的 para vie Toros, y Cahas necessito aigun dinero, perque la Noble Sevilla leal a lu Rey festeja: Toros, y Cifis mineja, con apiaulo y marabila. Y a nueltro Paciip. Quiata, que de vi: tud di enleña iza, celebra la Maestranza con un Torneo diffiato. Descentale caritarian, que se hacen stas fichas, y a los doce, ieran estas, de Enero, fino me engano. La tarde de aqueste dia havrá Toros con dettreza. y la plebe, y la Nobleza estari con bizarcia. A ostrices, cindenuedo, tornearan de rejou el iluitée Don Simon. B etendona, con Toledo. y elterina jand par cellas en andamios, den ventanas. Ro. Pues toma para mañana. aquelle collar de perlas. Abrazala, y descubrese. Por el siglo de mi abuela, 53 a'cahueton, mal nacido; per lo que ne has ofendido te he de sazar una muela.

Rel. Oigame utles, es Barbero para sacarme una muela? par lo que n.e has ofendido para tacarme una mucia? !aque'a ,u'nd. me duela, lin ve ma cicile dinero. Ko. Dame perito an talego. 550 ot he ded spara peras. te. Elaitorbularde veras; prometo dutelo luego, dipues, que naya comprado

Mas es el Ruido que las Nueces, la gargantilla, y fortigas, Ge. Muger del Demonio, tente. que no quiero que la gente que se ponen en estado. me vea tan distraido. Ro. Pues li son para mis hijas Flo. Pues que pierdes en quererme? comprarlas luego al momento, fervican a el catamiento Ge. Mi honor, si alguno lo sabe. Flo. A queffe temor le acabe, como cu se las elijas. que mas pierdes en perderme. X yo me voi acoftar, Gel. Es, que en perdiendo el honor no me haga mal el fereno. un hombre, lo pierde todo. Rel. Effo me parece bueno; Flo. Luego fusiero de este modo fi, te voi a companar? que no me teneis amor? Sale Hlora á la rexa. le. La consequencia està clara, Flo. Quien espera desespera, legun el acte de amar. snele decir el adagio, mi vida teme pretagio, que no es licito engañar ò eu mi mal algo me espeta. un Ovidio lo declara. f.o. Y if yo, en resolution, Havrà cecca de una hora, que aqui estoi esperando, os doi la palaba, y mano en mil dudas zozobrando. de espoia, queranto gano. me mottrareis aficion? A Celio olvida a fu Flora. Y por divertir el sue Eo Ce. Se yo fi ferâ fingida? Fio. Ya es mucho mirar aquelle? me va drè della cantada, que yo tenia estudiada èl todo lu delyanece: para semejante empeño. hai muger mas afligida? Ce. Perdona, mi flor querida, Canta una copla y Jale Celio y Relox Cel. Que sonora consunancia! aquesta chanza indiscreta; assi lo puso el Poeta, que inavidad, y dulzura! Rel. Pues en noche tan obleura y aqui estuvo prevenida. no te arriendo la ganancia. Fio. Luego aquelto ha lido chanza? Ce. Ya, Relox, hemos ilegado pues fabeis, que en tihe cenido una mui firme eiperanza. à ver ella mi segora. Re. Y que en la rexa eltá Flora Canta dentre Nije, lo que quistere, tambien lo tengo peníado: con pandero, y jonaxas. Flo. Ya convalece mi pena La seña ha hecho ini hermana de ver que mi amante viene, de que nueltro padre viene, y legun le me previene y por ella me previene he de tener-noche buena. me quite de la ventana. Y porque no tenga quexa, Sale Rel. Lá hora, feñor, ha dado. la seña tengo de hacerle y el viero ha olido la boda. por si puedo merecerle y fegun èl fe acomoda, i el que le llegue a la rexa. èl se ha quedado pasenado. Ue, ce. Re. La leña han hecho C l. Pues retirome, Relox. ya delde aquella ventana; huyendo de aquelte viejo, si has de estàr hasta mañana no me furre este pellejo, hagate mui buen provecho. muchos recados, à Dios. Cel. Pues retirate, Relox; 7 Sale D. Roarigo con espada en mano, y queda Relox arrimado à la rena. mientras re quiebro a mi dama. Re. El suelo serà mi cama Rel. Si, que esta hech y un Demonio hafta que toquen las dos. con una cipada en la mano. Flo. Llega, mi Celio, querido.

dice, que el Escribano clo de pur tellimonio. 1. Mi espiritu ambulativo ne di moett as les cales, de vir los atabales e de saber el motivo. Lascabeles a deshora? o bufcare quien me avise, i en la ventana ella Nile, S su hermana Dusa & lota. rd: cia alli un bulto cità, i la villa no me miente, fen la rexa veo gente, to sab é quien-es; quien vá? l No và, que á tueda parada 12 de tocar el Relex, intes que quenen las dos, una fuerte campanada. d. Como aqui tan de mañana? 1. Ya decirtelo te ofrezco arrimado à la ventana. id. Y yaque sitas tan de espacio te cuiero contar un quento. ". Cuentatela al Sargento de la Guardia de l'alacio, que youqui te requiero, que no la tengo de ofr. od. Sin oficio no te has de ir. el. Ya le vigo, aunque no quieros. y demas, te he de acompanar, poique le acabe mas prella, no vengan Ceno, y Arnello, y nos vengan à coffar. ad Eamomere de Dios, empiezo. en tono de refacion. el. Ya fabes tu la aficion, que le teugo al pan, y quelo. nd. Ya te aco daràs, R. IUX, de aqu. lla noche, y encanto. e. Ya me neuerdo, por Dios Sato; quedamos buenos los dos. led. Que chai do ya recogido:. les En el quarte de lus nijus, digulo, fin que le all. jas, fentimos un grantula. led. Y dudome mucha p. i.a. torne la capa, y espada. lel. Yo, figures du tus pi adas, Por poco isigo en cama.a.

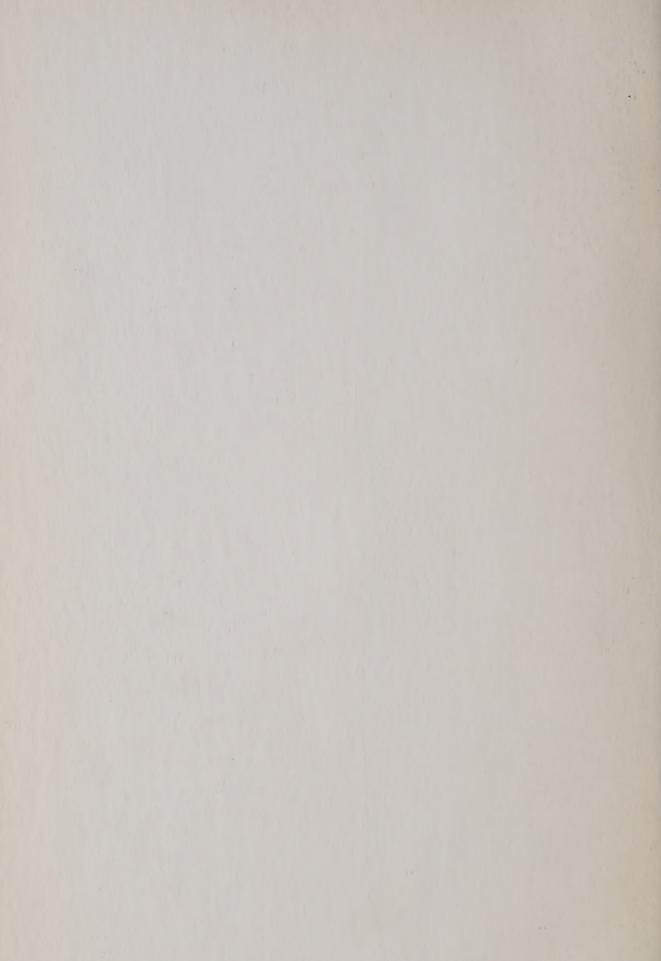
Rod. Llegne al quarto de mi hija de co ers regentando, 242 ví, que á Nice effaba dando 610 Don Acuelto una fertija; colerico con la foria. intento matar a lane. Rel. Y vo tanibien, lekor, quile vengarme de aquesta injuris; pero la luz apaga: on. y quedandonos á .bicuras, ellus figuen lus locuras, 613 y burlados nos dexaron. Y todos juntos jugatnos alii a la gal. ina ciega: 23 a clte pega, a clte no pega. 673 y palmados nos quedanios. l'a peniando, que cra Ainesto, te agarraite con tu hija, y yo, fin ter lagartila, con el me agarre mui pretto. Y por ier tan a deshora, oyendo relido tanto, entre rifa, y entre llanto, con la luz le vino Fiora. Rod. Qued indunes ya palmados de ver ian contraire emprella, ella huye con preffeza, dexando a los dos burlados. Colerico, y emadado dispuse un fuerte veneno, y vive Dies, me condenu de ver mi holfor tan mexchado. Lo que dello ha reinitado, es-decir la vanidad, viendo aquella novedad, que yo la neation he dado. Y. stoi, intento car elfado amishijus paes en juito a need lies ellegade, v falu delic curdedo. Re. Litrenradon ellado el quento; selm astrice to being quienes eltos yerros ion? too Tote locké si memento, icaunto terged queste: into to care Wis hij : 3, the condiciones profijas, con De la Cerio, y Data Arpello. Ros. E. parabien, por mi mocos,

antes te quiffera dar. Rad Velos al punto á llamar. Salen los galines, y las aquas. Tod Senor, agurettamos rodos. Rod Voj mi jutento a referiros. 7 Tod. Yalo etchchamos les quatro detràs de aquelte theateo. Rod. Pues no tengo que de tiros. dr. Yo fi, que a mi sucrte atento:-Cel Yo que atento a mi fortuna:-Arn. A Nile: Rod A ninguna mostreis encarecimieato. Venid, que estoicon zozobra de peniar, que el Cura sguarde: Cel. Por mi para luego es taide: Rel. Ea, manos a la obia. Ro. Esperad, q falta Los 2. Que es cho? drn. Que puede fer, fino es pena? Rod. Digo, pues, enhorabueva:. Les a Acabad, decidlo presto. Arn. Tengo por inadvertencia, annque Celio es mi amigo, dexe de refiir commigo una fund da pendencia. Ce En aqueffa contingencia, aunque miamigo es Arnesto, havrá de refiir mul presto commigo cierta pendencia. Rel Estapendencia se funda por aquellas dos tapadas, que les hablaron trocadas . en la jornada segunda. Ar. Ya, Celio, os acordareis, que en la segunda jornada hab affeis a una tapada; con elto me entendereis. Cel. Ya os acordareis, Arnello, que en ella milma jornada hablatteis a nua tapada; bien me entendereis con efto. Rel. Y youambien los entiendo, por teñas de unas caltañas, que mafearon las picañas y yo las ettoi debiendo. Y pues yo de i el dinero, la pendencia es esculada. Arn. No e flacad ella espada.

Ce. Ea, sacad el acero. Rinen los dus, y Relox cae, y se levanta lim rando la espada. Rel Entodami vida he villo modo de rezir mas fiero. Confession, porque me muero; que me matau, voto a pisto! Rod. Colle, hijos, vueltro dilgulto. Arn: Opedecer es amar. Rel. Ya yo lo quiero contar para friir delte susto. Porque Arnesto hablo a Flora y Calio le habib a Nile, fundando en zelos, le dice. que lo ha de matar ahora. De sin Flo Mas no fue con intencion a quella vifita hecha, que yo tome la defecha. aunque no tuve razon. lo. Nile, da tu mano hermo'a a Arnelle; a Celio, Florate Arn. Etta es mi mano, feñora. Nif Yo la recibo gustosa. Cel. Paes la suerte me combida, d xandome tan utano, . elta, ichora, es mi mano, en que gano nueva vida... Flo. Esta es la mia señor. Rel. No lo digas entre dientes, que pentarán tus parientes, que te ha dado:algun'dolor. En esta boda, leñores, yo mehe quedado a la Luna, pues no he en cotrado a u inguna que celebre mis amores. Y assi es donosa cosa, por habiar de cuchufiera, no quito el señor Poeta haverme dado graciula. Con esto me i è con Dias, pues el Relox tacò su hora, solo falta por ahora que perdoneis a Relox. Tod. Y pues, ilustre Senado, estos aplaulos mereces, perdonad, que aquesto ha sido mas es el Ruido que las Nueces.

FIN.





RARE BOOK COLLECTION



THE LIBRARY OF THE UNIVERSITY OF NORTH CAROLINA AT CHAPEL HILL

> PQ6217 .T445 v.5 no.3

